

L'écho

LA FORCE CRÉATIVE D'UNE COMMUNAUTÉ

Crédit photo Productions MiliMyk

Compton au boulot

À lire en page 7

Journal municipal de Compton • octobre/novembre 2012 • Volume 21 • Numéro 07 • www.compton.ca/echo



Où en sont
les 25 projets pour Compton?

SUIVI DU PLAN DE DÉVELOPPEMENT 2011-2016
DE LA MUNICIPALITÉ DE COMPTON

Soirée d'information publique
8 novembre 2012, à 19 h
Sous-sol de l'église
St-Thomas d'Aquin

TOUS les citoyens de Compton sont invités à participer!

*Voir la liste des 25 projets du Plan de développement 2011-2016 en page 3

En 2010, de nombreux citoyens de Compton ont participé à un exercice de planification stratégique avec pour résultat :

Un **DIAGNOSTIC** socioéconomique de notre municipalité: **Notre portrait...**
Une **VISION** du Compton de demain: **Nos rêves...**
Des **AXES** et des **PRIORITÉS**: **Notre trajectoire...**
Un **PLAN** de **DÉVELOPPEMENT**: **Notre carte...**
25 PROJETS* à réaliser d'ici 2016: **Notre travail...**

Déroulement de la soirée

- **Mot de bienvenue**
Fernand Veilleux, maire de Compton
- **Notre plan de développement, notre avenir!**
Gaétan Couture, président du comité de développement local de Compton
- **Bilan des 25 projets priorités en 2011:**
Sara Favreau-Perreault, agente rurale à la MRC de Coaticook
Lisette Proulx, agente de développement local et d'animation jeunesse à la SADC de la région de Coaticook.
Un léger goûter sera servi!

Nouveau : Comité des loisirs de Compton

Tout le monde le sait, la santé et la réussite de nos enfants dépendent des efforts de tout un milieu, mais surtout des parents. Si l'avenir des loisirs et de vos infrastructures vous intéresse, soyez présents et impliquez-vous!

Assemblée générale de fondation
Comité des loisirs de Compton
Jeudi 15 novembre 2012 à 19 h
Salle du conseil
Hôtel de Ville de Compton

À l'Halloween le mercredi 31 octobre 2012

Faites attention à nos enfants!
Nos pompiers volontaires seront présents au village

Avis public et information sur la collecte des pneus
À LIRE EN PAGE 5

Sondage pour le réaménagement du Récré-O-Parc
À REMPLIR EN PAGES 8 ET 9

Besoin de leaders bénévoles en cas de sinistre majeur
À LIRE EN PAGE 17

BRUNELLE ÉLECTRONIQUE
Gilles Garant, Mike Boudin et Luc Garant, propriétaires

10 Main Ouest, Coaticook Tél.: 819 849-3608 www.brunelle.tv



Atelier de réparation sur place

L'écho du maire


L'écho de Compton : Nous pouvons voir dans cette édition de L'écho que vous allez embaucher une nouvelle ressource pour les bureaux de la Municipalité?

Maire Veilleux : Effectivement, nous avons consulté une équipe spécialisée dans la gestion municipale, soit le Centre de Ressources municipales, afin de bien identifier nos besoins et de poursuivre notre croissance, tout en demeurant le plus efficace possible dans toutes les tâches de gestion. Malheureusement, suite au décès de Gilles Groleau, nous fonctionnions à équipe réduite et il devenait impératif d'aller de l'avant. Le Comité administratif du conseil, appuyé par le consultant du CRM, fera la sélection parmi les candidat(e)s. Si tout va bien, le (ou la) nouvel(le) employé (e) sera embauché d'ici la fin de l'année.

L'écho de Compton : En compagnie de plusieurs membres du conseil, vous avez récemment participé au Congrès annuel de la Fédération québécoise des Municipalités qui se tenait à Québec. Que s'y est-il passé?

Maire Veilleux : Comme chaque année, nous avons la possibilité de suivre des formations et de participer à des séminaires ou des conférences portant principalement sur le leadership et sur différentes réalités ou opportunités que nous rencontrons dans l'exercice de nos fonctions liées au développement de la communauté. De telles mises à niveau s'imposent!

L'écho de Compton : Une nouvelle édition de la Virée gourmande vient de se réaliser. Y avez-vous participé malgré le fait que vous reveniez tout juste de ce congrès à Québec?

Maire Veilleux : Bien entendu! Mon parapluie a d'ailleurs été bien utile! J'ai été très impressionné de voir tous ces visiteurs arriver malgré le mauvais temps! Je ne suis pas le seul à avoir été inquiet par la météo! Heureusement, il y a eu beaucoup de visiteurs et je félicite toute l'organisation et les producteurs qui se sont relevés les manches pour faire de cette 7^e édition, une autre réussite! J'ai beaucoup entendu parler de notre succès ailleurs dans la MRC.

L'écho de Compton : Est-ce que les pompiers seront présents cette année pour s'assurer que les enfants puissent « passer l'Halloween » en toute sécurité?

Maire Veilleux : Tout à fait! Les pompiers tiennent à collaborer et s'assurer que tout se passe pour le mieux, ralentir la circulation, donner des bonbons et surveiller les quartiers achalandés. Quand il y a beaucoup d'enfants dans les rues, il faut rester très vigilant, c'est pourquoi j'invite tous les citoyens à la prudence le 31 octobre prochain.

L'écho de Compton : Avez-vous des nouvelles concernant les coupures budgétaires au lieu national historique?

Maire Veilleux : Oui! Plusieurs intervenants qui gravitent autour de ce lieu tels que les Comptonales, les Compagnons du lieu historique, le CLD, etc., ont rencontré les représentants de Parcs Canada et il semble que le dialogue et les divers scénarios proposés conviendraient à toutes les parties. Nous aurons bientôt des réponses formelles, mais nous sommes très encouragés. Je profite de l'occasion pour remercier et saluer France Provencher qui a été gestionnaire à Compton de nombreuses années et qui a contribué à la popularité de notre site grâce à ses initiatives et à son engagement. Elle prend sa retraite avec, j'en suis persuadé, le sentiment du travail accompli!

Mêle-toi de tes affaires municipales



LA MUNICIPALITÉ APPUIE

• **la déclaration en faveur de l'éducation publique**, adoptée lors du Sommet sur l'éducation publique au Québec et constituée des quatre principes suivants :

- l'accessibilité à des services éducatifs diversifiés et de qualité;
- la réussite éducative, une obligation incontournable de notre système public d'éducation;
- la reconnaissance de l'expertise professionnelle des ressources humaines;
- une gouvernance démocratique et partenariale associée à une mission de bien commun, en s'assurant de maintenir et de renforcer le rôle des commissions scolaires.

• **la demande de Ferme Des Gentianes SENC dans sa demande de morcellement et d'aliénation auprès de la Commission de protection du territoire agricole du Québec.** Cette demande vise une partie du lot 1 803 530 d'une superficie d'environ 51.8 hectares (± 128 acres) du Cadastre du Québec. La superficie résiduelle du propriétaire cédant (Ferme Diane R. et Victor Blais SENC) totalise environ 150.5 hectares (±372 acres) et est suffisante pour y pratiquer l'agriculture.

LA MUNICIPALITÉ SOUTIENT

• **l'exposition 2013 des Machines d'Antan** en leur rendant disponible les installations du Récré-O-Parc de la Municipalité (terrain, bâtiments de services, chapiteau) pour la tenue de leur exposition les 16, 17 et 18 août 2013, ceci sous réserve de certains accommodements compte tenu des travaux qui auront lieu dans le parc l'été prochain. L'édition 2012 ayant été un grand succès, les organisateurs ont la volonté de renouveler l'activité l'an prochain.

• les activités du **Lieu historique Louis-S.-St-Laurent** en transmettant aux représentants du gouvernement fédéral un document statuant l'intention ferme du conseil municipal de Compton de:

- prendre tous les moyens à sa disposition afin de réduire l'impact hautement négatif de la décision de réduire les services de Parcs Canada sur notre industrie touristique locale et régionale;
- continuer à discuter avec les gens du milieu et les représentantes de Parcs Canada afin d'analyser toutes les options possibles par lesquelles on pourrait garder ouvert et disponible le Lieu historique national de Compton jusqu'à l'Action de Grâce, compte tenu de notre particularité.

Cette lettre d'intention comprendra également une documentation préparée par le CLD de la MRC de Coaticook

confirmant les prétentions de la Municipalité et justifiant l'attention de toutes les autorités concernées à notre situation.

LA MUNICIPALITÉ ACCEPTE

• l'offre présentée par le Centre de ressources municipales (CRM) au montant maximum de 3 500 \$ pour un **service d'accompagnement en gestion de ressources humaines** à la Municipalité. Le conseil avait confié au CRM de l'UMQ le mandat d'analyser la structure au niveau du secteur des finances municipales et son rapport recommande au conseil de procéder à l'embauche d'une personne au poste de trésorier. Le conseil a donc autorisé la parution de l'appel de candidature dans le journal La Tribune de Sherbrooke, dans le journal régional Le Progrès ainsi que dans L'écho et les sites spécialisés municipaux.

LA MUNICIPALITÉ ACCORDE

• le contrat de construction d'un bâtiment utilitaire dans le **Parc communautaire du centre-village** à Construction Yvon Marquis inc., le plus bas soumissionnaire conforme, pour la somme de 56 563 \$, le tout sous réserve de la vérification par l'architecte Michel Jubinville. On retrouvera dans ce bâtiment des toilettes, un abreuvoir et un côté pour les services.

• une contribution de 50 \$ à **l'Association des Laboureurs de Sherbrooke** pour contribuer à leur liste de prix gagnants dans le cadre du Concours de Labour du week-end de l'Action de Grâce.

• un montant de 1 500 \$ à l'organisme **Comité des activités parascolaires de Compton inc.**, représentant la subvention 2012.

LA MUNICIPALITÉ FÉLICITE

• **M. Réjean Hébert** pour son élection dans le comté de St-François ainsi que pour sa nomination à titre de ministre de la Santé et des Services sociaux et ministre des Aînés. M. Hébert est invité à venir rencontrer le conseil à la première occasion.

• toutes et chacune des personnes impliquées à tous les niveaux de l'organisation de l'édition 2012 de la **Virée gourmande des Comptonales** pour tous les efforts déployés qui ont contribué encore cette année à faire resplendir Compton auprès de tous les visiteurs. L'édition 2012 a été un grand succès malgré le temps maussade qui y a prévalu.

NOTRE VISION

La Municipalité de Compton vise à être reconnue comme étant un lieu d'exception grâce à ses superbes paysages, la richesse de ses terres et le dynamisme de ses habitants. Animée par un fort sentiment d'appartenance, cette communauté tend à se distinguer par une économie florissante fondée sur l'agriculture et l'agroalimentaire. Elle cherche à intégrer un tourisme permettant d'accueillir des passionnés de plein air et de gastronomie du terroir. Par un développement réfléchi de son aménagement et de son économie locale, basé sur des interactions harmonieuses entre la terre et ses citoyens, elle désire conserver, embellir et mettre en valeur ses paysages, ses cours d'eau, son patrimoine et son cœur villageois pour le plus grand bien-être de ses citoyens et de ses visiteurs.

LES 25 PROJETS

du Plan de développement 2011-2016 de la Municipalité de Compton

1. Réviser le plan et les règlements d'urbanisme de la municipalité
2. Mettre en place un plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
3. Sensibiliser les citoyens à la protection de l'environnement
4. Planter des arbres et encourager le reboisement le long des routes
5. Accroître la performance de la municipalité au niveau de la gestion des matières résiduelles
6. Identifier des moyens de révéler, de rendre visibles nos infrastructures cachées et mieux les exploiter
7. Élaborer des stratégies pour favoriser le développement résidentiel, commercial, de transformation alimentaire et autre
8. Créer une banque d'opportunités correspondant aux besoins du milieu en complémentarité avec la banque du CLD et en faire la promotion
9. Élaborer une image de marque qui relie Compton à l'agroalimentaire
10. Promouvoir la relance et/ou de nouvelles vocations (King's Hall, St-James, Arbrisseaux)
11. Développer les circuits culturels, historiques, patrimoniaux et les corridors bleus
12. Évaluer les besoins en logement chez les personnes âgées
13. Développer les structures nécessaires pour la pratique du vélo (pistes, circuits, accueil)
14. Mettre en place un centre multifonctionnel pour les activités communautaires et municipales
15. Favoriser l'établissement d'entreprises pouvant servir de lieux de rassemblement
16. Faire connaître l'accès public du gymnase de l'école Louis-St-Laurent
17. Favoriser le retour des ligues sportives
18. Créer des activités intergénérationnelles
19. Amorcer la démarche Municipalité Amie des Aînés (MADA) et de mise à jour de la politique familiale
20. Aménager le centre villageois de façon sécuritaire
21. Mettre à jour le plan de mesure d'urgence
22. Mettre en œuvre et rendre opérationnel le plan de développement 2011-2016
23. Rechercher l'innovation dans la mobilisation des bénévoles
24. Développer des stratégies pour stimuler l'intérêt et la relève municipale
25. Doter la municipalité d'un bureau municipal accueillant, fonctionnel et accessible

Où en sont les 25 projets pour Compton?

SUIVI DU PLAN DE DÉVELOPPEMENT 2011-2016 DE LA MUNICIPALITÉ DE COMPTON

Soirée d'information publique

8 novembre 2012, à 19 h

Sous-sol de l'église St-Thomas d'Aquin

TOUS les citoyens de Compton sont invités à participer!



ASSURANCE



CHOISIR LE PRO
POUR ÉCONOMISER
GRO\$

PROMUTUEL 160 ans
COATICOOK-SHERBROOKE

Coaticook
819 849-9891

Sherbrooke
819 821-2116



PROMUTUEL.CA

L'écho du directeur général



L'écho de Compton : Des travaux sont actuellement en cours sur le bâtiment de l'Hôtel de Ville?

Jacques Leblond : Oui, le conseil a accepté de faire faire les travaux sur la toiture du bâtiment, car il y avait plusieurs sites d'infiltration d'eau sur le toit. De plus, des travaux mineurs seront effectués à l'intérieur au niveau de la réception afin d'assurer une meilleure sécurité et un meilleur contrôle au niveau de l'accueil.

L'écho de Compton : Des travaux de signalisation ont été réalisés, qu'en est-il?

Jacques Leblond : Effectivement, le conseil a accordé un contrat pour la réalisation de certains travaux de lignage, entre autres dans le Parc communautaire du centre-village, à l'Hôtel de Ville et sur certaines rues.

L'écho de Compton : Est-il vrai que les travaux de construction du bâtiment utilitaire dans le Parc communautaire du centre-village vont débiter bientôt?

Jacques Leblond : Oui, les travaux sont sur le point de commencer.

L'écho de Compton : Nous annonçons dans cette édition un appel de candidature pour un poste de trésorier, pouvez-vous nous expliquer le processus?

Jacques Leblond : Le conseil a mandaté le CRM (Centre de Ressources municipales), organisme qui a été formé par L'UMQ (Union des Municipalités du Québec) spécialisé dans les études des structures et de la rémunération dans le secteur municipal, afin d'analyser la situation du secteur trésorerie de notre municipalité. Ce rapport a été déposé auprès du Comité administratif du conseil qui l'a étudié. Par la suite, ce comité a recommandé au conseil d'accepter la principale recommandation de ce rapport, soit l'embauche d'une personne au poste de trésorier(ère).

L'écho de Compton : Nous publions aussi une invitation à une soirée d'information sur le suivi du Plan de développement 2011-2016. Est-ce que tous les citoyens sont concernés?

Jacques Leblond : Effectivement, notre Plan de développement 2011-2016 est un des éléments dont doit tenir compte le conseil dans sa planification des projets. Tous les citoyens devraient se sentir concernés par le suivi des actions qui y apparaissent.

L'écho de Compton : Enfin, qu'en est-il de l'appel que vous faites auprès des citoyens dans le cadre du plan de SÉCURITÉ CIVILE?

Jacques Leblond : En cas de sinistre, les employés de la municipalité ne pourront seuls assurer les besoins élémentaires des citoyens. C'est pourquoi nous faisons appel à tous ceux qui pourraient nous aider, car c'est dans ces cas graves que l'on doit collaborer.

Municipalité

Retour à l'horaire normal

Les bureaux de la Municipalité sont ouverts aux heures suivantes : du lundi au vendredi de 9 h à 16 h

Prochaines séances du conseil

Mardis 6 et 20 novembre 2012

Mardis 4 et 18 décembre 2012

Bingo du Club l'Âge d'or de Compton

Mardi 16 octobre 2012 à 13 h 30 au sous-sol de l'église de Compton. Vous êtes tous bienvenues!



Mêle-toi de tes affaires municipales - suite

LA MUNICIPALITÉ ADOPTE

• le règlement numéro 2012-117 spécifiant les modalités relatives au bon fonctionnement du **Comité de développement local (CDL)**. Un avis de motion de l'adoption du présent règlement a dûment été donné lors de la séance du 11 septembre 2012. Le texte intégral du règlement est disponible au bureau de la Municipalité.

LA MUNICIPALITÉ ANNONCE

• qu'un avis de motion, avec dispense de lecture, est donné par madame la conseillère Nicole Couture à l'effet que sera présenté pour adoption à une prochaine séance du conseil le règlement numéro 2012-118 créant le **code d'éthique et de déontologie des employés de la municipalité** de Compton. Le texte intégral du règlement est disponible au bureau de la Municipalité.

• qu'un avis de motion est donné par monsieur le conseiller Jacques Ferland à l'effet que sera présenté pour adoption à une prochaine séance du conseil, le règlement numéro 2011-110-1.12 modifiant le règlement 2011-110 dotant les **élus municipaux d'un code d'éthique et de déontologie**. Le texte intégral du règlement est disponible au bureau de la Municipalité.

Pssst!

Psst... Les réunions du conseil sont aussi le rendez-vous des citoyens. N'hésitez pas à assister à ces rencontres pour vous tenir informé de ce qui se passe ici, chez vous!

OFFRE D'EMPLOI

Trésorier(ère) Municipalité de Compton

La Municipalité de Compton, avec ses 3 000 habitants, est située à quinze kilomètres de l'extrémité sud de la Ville de Sherbrooke et sa campagne s'étire sur plus de 170 kilomètres de chemins sillonnant un magnifique paysage de collines et de vallons.

Vivre à Compton, c'est profiter quotidiennement de la splendeur des paysages, de l'accès direct à de multiples produits locaux frais et d'un réseau d'activités sociales, culturelles et sportives tout en bénéficiant de plusieurs services de proximité. Compton propose ainsi une qualité de vie rurale à proximité d'un grand centre urbain.

Compton est une merveilleuse terre d'accueil où il fait bon prendre racine!

Sommaire du poste

Sous l'autorité du Directeur général, le titulaire de ce poste planifie, coordonne et contrôle l'enregistrement, l'analyse et l'interprétation de toutes les activités comptables et financières de la municipalité, conformément aux principes comptables reconnus, aux politiques en vigueur et aux lois gouvernementales, en assurant une saine gestion des ressources financières de la municipalité.

À titre de Trésorier, il est responsable de la planification et de la gestion financière, soit la taxation, la perception, la gestion des comptes à payer, la gestion de la paie, le support administratif et informatique des services, la tenue à jour des registres comptables et les règles de contrôle et de suivi budgétaire.

Le candidat idéal possède :

- DEC en finances ou autre discipline connexe;
- Un minimum de 2 à 3 années d'expérience dans un poste similaire;
- Connaissances des normes et des systèmes comptables municipaux;
- Jugement, sens des responsabilités, esprit d'analyse et initiative;
- Excellente capacité d'analyse et de synthèse;
- Parfaite maîtrise du français, tant à l'oral qu'à l'écrit, et connaissance de l'anglais.

Les personnes intéressées par cette opportunité sont invitées à soumettre leur curriculum vitae et lettre de présentation avant le 1^{er} novembre 2012 par courriel à marseneau@umq.qc.ca.

Seules les candidatures retenues pour une entrevue seront contactées. Le masculin a été utilisé afin d'alléger le texte.



Mêle-toi de tes affaires municipales



AVIS PUBLIC

La Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale (L.R.Q., c. E-15.1.0.1) prévoit l'adoption d'un code d'éthique et de déontologie par les municipalités du Québec. Cette mesure vise à affirmer les valeurs qui gouvernent les employés municipaux dans l'exercice de leur mandat ainsi que les règles de déontologie applicables au profit de l'intérêt public et du maintien de la confiance de la population.

Lors de sa séance ordinaire du 2 octobre 2012, le conseil municipal de Compton a déposé un avis de motion visant l'adoption du code de déontologie s'appliquant aux employés municipaux. L'adoption de ce règlement se fera lors de la séance ordinaire du 6 novembre 2012 à 20 h à la salle du conseil.

Voici un résumé du contenu de ce code :

Les principales valeurs de la municipalité et des organismes municipaux énoncées dans ce code d'éthique et de déontologie sont :

1. L'intégrité;
2. La prudence dans la poursuite de l'intérêt public;
3. Le respect envers les autres employés, les élus de la municipalité et les citoyens;
4. La loyauté envers la municipalité;
5. La recherche de l'équité;
6. L'honneur rattaché aux fonctions d'employés de la municipalité.

Le présent code poursuit les objectifs suivants :

1. Accorder la priorité aux valeurs de la municipalité;
2. Instaurer des normes de comportement qui favorisent l'intégration de ces valeurs;
3. Prévenir les conflits éthiques et s'il en survient, aider à les résoudre efficacement et avec discernement;
4. Assurer l'application des mesures de contrôle aux manquements déontologiques;
5. Prévenir :
 - a) toute situation où l'intérêt personnel de l'employé peut influencer son indépendance de jugement dans l'exercice de ses fonctions;
 - b) toute situation qui irait à l'encontre de toute disposition d'une loi ou d'un règlement du gouvernement ou d'un règlement du conseil municipal ou d'une directive s'appliquant à un employé;
 - c) le favoritisme, la malversation, les abus de confiance ou autres inconduites.

En terminant, ce code comprend également des clauses traitant de l'utilisation des ressources de la municipalité, de l'utilisation ou de la communication de renseignements confidentiels et des abus de confiance et de malversation.

Donné à Compton, ce 4 octobre 2012.

Jacques Leblond, avocat, OMA

Directeur général



AVIS PUBLIC

RÈGLEMENT NO 2011-110-1.12

Modifiant le règlement 2011-110 dotant les élus municipaux d'un code d'éthique et de déontologie

AVIS vous est par les présentes donné par le directeur général de la Municipalité de Compton;

QUE lors de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 2 octobre 2012, le conseil municipal de Compton a déposé un avis de motion visant l'adoption d'un règlement no 2011-110-1.12 modifiant le règlement 2011-110 dotant les élus municipaux d'un code d'éthique et de déontologie;

QUE l'objet de ce règlement est de modifier l'article 5, paragraphe 3.5, afin d'ajuster la somme minimale au-delà de laquelle un rapport doit être fourni pour justifier l'acceptation de tout don, marque d'hospitalité ou autre avantage reçu, ceci de façon à être concordant avec le montant indiqué dans le code d'éthique et de déontologie des employés;

QUE l'original dudit règlement est conservé aux archives municipales au bureau du soussigné, à l'Hôtel de Ville au 3, chemin de Hatley, Compton (Québec) où l'on peut en prendre connaissance pendant les heures d'ouverture, soit du lundi au vendredi entre 9 h et 16 h;

QUE copie peut être délivrée moyennant paiement des frais exigibles.

Compton, ce 5 octobre 2012

Jacques Leblond, avocat, OMA

Directeur général

CUEILLETTE DE PNEUS USAGÉS 2012

PRENEZ AVIS que vous devez apporter vos pneus usagés au garage municipal, 6505, route Louis-S.-St-Laurent, LE MARDI 27 NOVEMBRE 2012 DE 7 h à 17 h

Notez qu'il faut enlever les jantes (rim) des pneus. Seuls les pneus sans jantes et ayant un diamètre global de 121,25 cm (48,5 pouces) ou moins seront acceptés. De plus, les pneus doivent être propres et exempts de terre, feuilles, etc..

Comme l'an passé, des extras seront chargés directement aux propriétaires pour les pneus ne faisant pas partie du programme de Recyc-Québec.

Pour la gestion des extras, un employé municipal sera sur place.

VOICI LA LISTE DES PRIX EXTRA :

- Pneus d'automobile avec jantes 12 à 16	5.50 \$/un
- Pneus de camions avec jantes 17 et + 12 et - de semelle de roulement	9.00 \$/un
- Pneus de camions avec jantes 17 et + 13 et - de semelle de roulement.....	10.00 \$/un
- Pneus de camions sans jantes 17 et + 13 et - de semelle de roulement.....	8.00 \$/un
- Pneus de machineries lourdes avec jantes (gros)	65.00 \$/un
- Pneus de machineries lourdes avec jantes (petit)	48.00 \$/un
- Pneus de machineries agricoles avec jantes (gros)	58.00 \$/un
- Pneus de machineries agricoles avec jantes (petit)	41.00 \$/un
- Pneus d'ingénierie industrielle avec jantes (gros)	75.00 \$/un
- Pneus d'ingénierie industrielle sans jantes (gros)	58.00 \$/un
- Pneus d'ingénierie industrielle avec jantes (petit)	55.00 \$/un
- Pneus d'ingénierie industrielle sans jantes (petit)	38.00 \$/un

Pour information, communiquer avec M. Alain Beaulieu, au bureau municipal au 819 835-5584.

Auto PLACE
MAÎTRE MÉCANICIEN

STATION SERVICE D. BOIVIN INC.
6640, route Louis-S.-St-Laurent
Compton (Québec) JOB 1L0
Tél.: (819) 835-5447
Rés.: (819) 835-5286

LA PLACE POUR VOTRE VÉHICULE

Service de remorquage
24h / 7

Vous méritez un Franc service agricole!

François Rodrigue
Courtier de machineries et
d'équipements agricoles

819 674-6656
francois_rodrigue@sympatico.ca
www.francserviceagricole.com

BILAN SOMMAIRE DE L'USAGE de l'eau potable à Compton

Le 28 mars 2011, le gouvernement du Québec lançait la Stratégie québécoise d'économie d'eau potable. Pour l'ensemble du Québec, la stratégie vise, d'ici le 1^{er} avril 2017, une réduction de 20 % de la quantité d'eau distribuée ainsi qu'une réduction des pertes d'eau par fuites à un maximum de 20 % du volume total d'eau produit et à un maximum de 15 mètres cubes par jour par kilomètre de conduite.

Par Alain Beaulieu, B.Sc., responsable des infrastructures d'aqueduc et d'égout

La Stratégie comprend cinq mesures s'adressant aux organismes municipaux :

- Mesure 1 : Produire un état de la situation, un plan d'action et une réglementation sur l'eau potable pour le 1^{er} avril 2012. Par la suite, mettre à jour l'état de la situation et le plan d'action pour le 1^{er} avril de chaque année.
- Mesure 2 : Mesurer la production et la distribution d'eau avec débitmètres étalonnés et produire un bilan sommaire de l'usage de l'eau pour le 1^{er} avril 2012. Par la suite, mettre à jour pour le 1^{er} avril de chaque année. Si requis, mettre en place un programme de détection et de réparation de fuites à compter du 1^{er} avril 2012.
- Mesure 3 : Si les objectifs ne sont pas atteints au 1^{er} avril 2014, s'engager à installer des compteurs d'eau dans le secteur non résidentiel et estimer la consommation résidentielle pour le 31 décembre 2016.
- Mesure 4 : Si les objectifs ne sont pas atteints au 1^{er} avril 2017, mettre en place une tarification adéquate.
- Mesure 5 : Présenter un rapport annuel sur la gestion de l'eau au conseil municipal pour le 1^{er} avril 2012. Par la suite, présenter la mise à jour du rapport pour le 1^{er} avril de chaque année.

La Municipalité de Compton a réalisé les mesures 1, 2 et 5 avant le 1^{er} avril 2012. Voir les résultats du bilan sommaire de la municipalité présenté ci-après.

BILAN SOMMAIRE DE L'USAGE DE L'EAU POTABLE À COMPTON

DONNÉES TECHNIQUES — ANNÉE 2012

- Population desservie par le réseau de distribution :
- Nombre de logements : 453
- Personne par logement : 2.32
- Population desservie : 1051
- Longueur du réseau de distribution : 8 530 m
- Volume net distribué en 2012 : 119 256 m³
- Débit quotidien moyen annuel : 327 m³/d
- Débit de nuit minimum : 72 m³/d



INDICATEURS DE PERFORMANCE

Selon l'indicateur de perte d'eau potentielle dans le réseau d'aqueduc de Compton, la perte est de 1 min 3 s/d/km, alors que la valeur de comparaison est de 15 min 3 s/d/km, et 2 % de perte d'eau, alors que la valeur de comparaison est de 20 %. Suite à ces excellents résultats, le Ministère a émis le commentaire suivant :

« Félicitations pour votre saine gestion! Les deux indicateurs respectent la valeur de comparaison correspondante pour le réseau de la municipalité. [...]La quantité d'eau distribuée par personne de la municipalité se situe sous le 1^{er} quartile canadien. »

Il faut se féliciter de ces bons résultats, mais il faut continuer à utiliser l'eau potable de façon responsable et sans gaspillage. Bravo et merci aux utilisateurs d'eau potable de la Municipalité de Compton.

Bilan des TOURNÉES DES CIMETIÈRES de Compton

Les deux tournées des cimetières organisées cette année par la Société d'histoire de Compton Historical Society ont permis à plus d'une quarantaine de personnes de découvrir des lieux uniques par leur emplacement et leur organisation spatiale en plus de faire connaissance avec les familles qui, depuis plus de 200 ans, ont habité Compton. Chacun des quinze cimetières et lieux de sépultures connus a sa propre histoire et garde précieusement certains éléments de notre mémoire collective.



Ces tournées ont permis aux participantes et aux participants de se familiariser avec la symbolique funéraire utilisée par les diverses confessions religieuses, avec les formes et les matériaux des stèles ou monuments, bref, d'apprécier la richesse du patrimoine que constituent les 10 cimetières encore existants. Aurons-nous d'autres occasions de nous aventurer dans ces lieux généralement peu fréquentés? Peut-être.

Les personnes qui auraient des informations sur l'existence possible de certains cimetières, des légendes ou des faits s'y rapportant, tout comme ceux et celles qui possèdent des documents, photographies ou autres pouvant documenter les divers cimetières de Compton, sont invitées à partager leurs connaissances en communiquant par courriel à jmlachance1@videotron.ca ou par téléphone au 819 564-0741.

Compton a un patrimoine précieux qu'il nous faut découvrir et partager.

Merci de votre participation!

Jean Marc Lachance

Nos sincères sympathies à la famille et aux proches de:

Aimé Lafrance
Patrice Gilbert
Angèle Pelletier Roy

Gilles Riendeau
Hermance (Mathieu) Côté



CENTRE FUNÉRAIRE
COOPÉRATIF RÉGION
DE COATICOOK

(819) 849-6688
www.cfcoaticook.com



COMPTON AU BOULOT

Développement durable à Compton

L'Abri végétal est une entreprise serricole familiale située à Compton. En 2009, Frédéric Jobin-Lawler et Annie Lévesque sont devenus les propriétaires de cette entreprise établie depuis plus de 22 ans. Ils ont opéré des changements majeurs aux serres, notamment au niveau énergétique. Sur les quelque 2000 m² de superficie, ils produisent maintenant tomates, concombres, fines herbes et ail biologiques qui sont disponibles à l'année. Les produits de la serre sont vendus principalement en Nouvelle-Angleterre par l'intermédiaire d'une coopérative de producteurs biologiques. Environ 20 % de la production est écoulée sur le marché local, soit dans les marchés, les coopératives locales et le réseau de distribution de paniers bios.



Familial, biologique et durable

Pour les propriétaires, adopter des pratiques durables est d'abord et avant tout lié à un choix personnel : l'entreprise en est une de petite taille où la famille est à l'avant-plan, incluant l'avenir des enfants. Il s'agit également d'une opportunité d'affaires puisque la mise sur pied de différents éléments associés au DD permet d'augmenter l'efficacité des opérations à court terme, de réduire les coûts à moyen terme et d'assurer la pérennité à long terme. Au niveau social, l'adoption des normes de l'agriculture biologique est motivée par le désir d'offrir aux consommateurs des aliments sains. De plus, ce type de culture permet à l'entreprise d'affirmer son désir de réduire ses impacts environnementaux. Le choix de cultiver au sol plutôt qu'en bac ou de façon hydroponique est également un reflet des préoccupations environnementales au cœur des décisions d'affaires. Selon le propriétaire : « Il va de soit qu'il faut avant tout nourrir le sol pour nourrir la plante! ». Il est également à noter que l'optimisation énergétique des serres, notamment par l'emploi de la géothermie et de phytocaptation de carbone, démarque l'entreprise qui a mérité le lauréat estrien en environnement division agroforesterie, en 2011.

La SADC, compagne de L'Abri végétal dans sa démarche DD

L'accompagnement en développement durable de l'entreprise par la SADC de la région de Coaticook, en collaboration avec les autres SADC de l'Estrie, permettra à L'Abri végétal de recevoir divers conseils afin d'orienter leurs choix dans l'agrandissement du bâtiment, dans la réalisation d'un toit végétalisé et dans la gestion du compost. Des recherches de sources de financement pour l'implantation de nouveaux éléments durables sont également prévues.

Source : DD, SADC de l'Estrie, www.ddsadcestrie.org

« Le développement durable (anglais : sustainable development, parfois directement traduit en développement soutenable) est une conception relativement nouvelle de l'intérêt public, appliquée à la croissance économique et reconsidérée à l'échelle mondiale afin de prendre en compte les aspects environnementaux et sociaux d'une planète globalisée. Les composantes de l'écosystème incluent, outre les êtres humains et leur environnement physique, les plantes et les animaux. Pour les êtres humains, le concept sous-entend un équilibre dans la satisfaction des besoins essentiels : conditions économiques, environnementales, sociales et culturelles d'existence au sein d'une société. » Source Wikipédia.

Inauguration du PARC COMMUNAUTAIRE du centre village

Après des investissements de plus de 180 000 \$ et la collaboration de plusieurs intervenants, soit la Commission scolaire des Hauts-Cantons, le gouvernement du Québec, le conseil d'établissement de l'école Louis-St-Laurent, la Caisse Populaire des Verts sommets et la MRC de Coaticook et la Municipalité de Compton, un projet lancé il y a 12 ans est sur le point d'arriver à maturité.



Par Brigitte Robert

En effet, la phase 1 est maintenant complétée, soit par la mise en place des infrastructures telle que le drainage, l'éclairage, le pavage, l'installation de trottoirs, de clôtures, de modules de jeux et la plantation d'arbres. La deuxième phase sera lancée et consistera à l'installation de toilettes et de signalisation adéquate. Ce projet prendra tout son sens en 2013 avec les travaux d'aménagement pour la piste cyclable ainsi que des bancs de parc, tables, supports à vélo, bref tous les éléments qui font d'un parc un endroit agréable, utile et où il fait bon s'arrêter. En plus d'augmenter la sécurité des élèves qui circulent dans ce secteur, ce parc est idéal pour les familles ayant de jeunes enfants! M. Fernand Veilleux, maire de Compton, est fier de ce résultat et souhaite que la population utilise les lieux et s'y sente bienvenue!



Méchoui-bénéfice

Afin de joindre l'utile à l'agréable, le comité de la cafétéria de l'école Louis-St-Laurent a dynamisé cette inauguration en préparant un succulent repas! Encore là, le milieu s'est mobilisé afin de souligner l'importance de saines habitudes alimentaires, facteur important dans la réussite scolaire. Plusieurs mercis seraient nécessaires pour rendre hommage aux individus qui se dévouent pour leur milieu. Mais leur plus grande récompense était sûrement de voir toutes les personnes qui se sont déplacées et qui ont permis d'afficher « complet » à cette activité. Bravo aux organisateurs et aux animateurs pour cette belle réussite!



LES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES
JM Martineau inc.
 RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
 Tél. : (819) 835-5773 Téléc. : (819) 835-5516
 Michel Martineau • Bruno Scalabrini
 jmmartineau@electricque@bellnet.ca
 7220, route Louis S St-Laurent, Compton QC J0B 1L0

LE RELAIS DU DOMAINE
CLUB VIDÉO • DIÉSEL

 6950, Rte. Louis-S. St-Laurent
 Compton (Qc.) J0B 1L0
 Tél. / Fax : 819 835-9448

Suzanne Couture
COMPTABLE AGRÉÉE, CPA, CA
 6672, route Louis-S. St-Laurent
 Compton, Québec J0B 1L0
819 835-9139

Veilleux
 Mini - Excavation
 R.S.Q. 8301-9406-35
 • Déneigement
 • Transport de terre, sable et gravier
 • Drainage
 • Champ d'épuration
 Info : **Tommy Veilleux**
 Rés. : 819 835-0877 • Cell. : 819 572-3806
 6740, Rte Louis-S. St-Laurent, Compton, Qc. J0B 1L0

BRUNELLE ÉLECTRONIQUE **Télévision à écran plat et installation au mur**

SONDAGE POUR LE RÉAMÉNAGEMENT DU RÉCRÉ-O-PARC

Chère citoyenne, Cher citoyen,

C'est avec joie que je sollicite aujourd'hui votre collaboration dans le réaménagement du Récré-O-Parc. Tel que mentionné précédemment dans L'écho, d'importants investissements sont à venir dans ce parc. Des décisions seront à prendre quant aux choix des infrastructures et à la vocation même du parc. Votre opinion est importante afin de nous éclairer dans nos choix. Le sondage est présentement disponible en ligne sur le site de la Municipalité à www.compton.ca. Cette option est simple, rapide et évidemment confidentielle. Sinon, vous pouvez utiliser la version papier ci-jointe, puis la déposer dans une des boîtes prévues à cet effet dans les endroits suivants : chez Bonichoix; à l'École Louis-St-Laurent, par le biais de vos enfants; à l'Hôtel de Ville; au Manoir de Chez-Nous.

La date limite pour participer à ce sondage est le 2 novembre prochain.

Je vous remercie à l'avance de votre participation et je vous reviens bientôt avec un très beau projet à vous présenter.

Cordialement, Solange Masson, Présidente du Comité de loisir, culture et patrimoine

HABITUDES DE PRATIQUE

1. À quelle fréquence fréquenteriez-vous le Récré-O-Parc si ce dernier était aménagé différemment?

- 1 fois par semaine
- Plus d'une fois par semaine
- Lors d'activités spéciales
- Je ne fréquente pas le parc
- Quelle est la raison pour laquelle vous ne fréquentez pas le parc? _____

2. À quel moment fréquenteriez-vous le Récré-O-Parc?

- Jour
- Soir
- Fin de semaine

3. Quelles activités libres pratiqueriez-vous dans le parc?

- Marche
- Basketball
- Skate park
- Infrastructures (balançoires)
- Patinoire
- Autres (veuillez préciser : _____)

4. Quelles activités organisées pratiquez-vous présentement dans le parc?

- Ultimate frisbee
- Fête familiale (St-Jean, Plaisirs d'hiver)
- Volleyball
- Patinoire
- Autres (veuillez préciser : _____)



5. Avec qui fréquentez-vous habituellement le parc?

- Seul
- En famille
- En couple
- Entre amis
- Dans le cadre d'activités parascolaires
- Je ne fréquente pas le parc

6. Si vous avez des enfants, ceux-ci visiteraient-ils le parc seul?

- Oui
- Non

ÉTAT DE LA SITUATION

7. Quelles sont les grandes forces du parc?

- L'accessibilité
- La superficie
- Les infrastructures (terrain de balle, patinoire, jeux pour enfants, etc.)
- L'éclairage
- La sécurité
- La proximité
- Autres (veuillez préciser : _____)

8. Selon vous, quelles sont les lacunes de ce parc?

- L'accessibilité
- L'éloignement
- La sécurité
- La superficie
- Les infrastructures (terrain de balle, patinoire, jeux pour enfants, etc.)
- L'éclairage
- Autres (veuillez préciser : _____)

SENTIMENT DE SÉCURITÉ

9. Selon vous, sur une échelle de 1 à 10, à combien estimez-vous le degré de sécurité de l'aménagement général du parc (visibilité, clôture, éclairage, etc.)?

(1 étant très dangereux et 10 étant très sécuritaire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

10. Quels éléments du parc pourraient être améliorés pour plus de sécurité?

- Visibilité
- Clôture
- Éclairage
- Infrastructures
- Caméras de sécurité
- Autres (veuillez préciser : _____)

BESOINS

11. Si vous aviez à refaire le parc, quelle orientation souhaiteriez-vous donner au nouvel aménagement?

- Aire de détente et de repos (pique-nique, bancs, balançoires, etc.)
- Parc intergénérationnel
- Parc à vocation sportive
- Jeux d'eau
- Pavillon pour fête familiale ou autre
- Volleyball de plage
- Patinoire multifonctionnelle (patinoire en hiver, tennis été, basketball, etc.)
- Autres (veuillez préciser : _____)

12. Si vous aviez à refaire le parc, quels sont les éléments que vous souhaiteriez aménager ou conserver pour rendre le parc plus attrayant?

- Ajouter des arbres
- Ajouter des lumières
- Ajouter des modules
- Ajouter des balançoires pour les aînés
- Ajouter un terrain de tennis
- Ajouter une patinoire multifonctionnelle
- Ajouter des jeux d'eaux
- Conserver le volleyball de plage
- Conserver le skate park
- Conserver le terrain de basketball
- Autres (veuillez préciser : _____)

13. Sur une échelle de 1 à 10, à combien estimez-vous le degré de priorité à investir dans les infrastructures récréatives et sportives?

(1 n'étant pas prioritaire et 10 étant très prioritaire)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

14. Quel est votre sexe?

- Féminin
- Masculin

15. Quelle est votre situation familiale?

- Couple avec enfants
- Couple sans enfants
- Personne seule
- Personne seule avec enfants
- Autre (veuillez préciser : _____)

16. Combien d'enfants vivent avec vous sur une base régulière?

(indiquez le nombre selon la tranche d'âge)

0-4 ans 5-9 ans 10-14 ans 15-19 ans

17. Quel est votre âge?

- 18-25 ans
- 26-35 ans
- 36-45 ans
- 46-54 ans
- 55 ans et plus



18. Votre occupation principale est :

- À la maison
- Sans emploi
- Études
- Travail
- Retraite
- Autre (veuillez préciser : _____)

19. Habitez-vous dans le secteur :

- Urbain
- Rural

IMPLICATION

Cette section vise à recueillir des noms de bénévoles prêts à s'impliquer pour la réalisation du projet. Que ce soit sous forme d'implication citoyenne ou de commandite d'une entreprise, cet ajout à la consultation peut devenir une belle façon d'impliquer votre communauté dans le projet. Toutefois, si vous désirez que le questionnaire soit rempli sur une base confidentielle, il importe de trouver un autre moyen pour recueillir les noms des personnes intéressées.

Personne à rejoindre et adresse courriel :

Seriez-vous intéressé à participer au comité responsable du projet d'aménagement au parc municipal?

- Oui
- Non

Si oui, identifiez le champ d'intérêt qui caractérise le mieux la participation que vous souhaitez apporter au projet :

Je désire participer à titre de bénévole pour...

- Participer à l'organisation de la campagne de financement
- Participer à la journée organisée pour faire l'aménagement du parc

Je possède une entreprise qui pourrait être impliquée dans le projet pour...

- Rénovation du bâtiment de service
- Excavation
- Aménagement paysager
- Travaux divers
- Autre (veuillez préciser : _____)

Autres suggestions : _____

Je serais intéressé(e) :

- Faire partie du Comité de loisirs
- Participer à l'organisation d'activités
- Autres (veuillez préciser : _____)

Nom : _____

Numéro de téléphone : _____

Les bons coups

Poney de Terre-Neuve

Le premier poney de Terre-Neuve né au Québec est arrivé le 19 septembre dernier chez Brigitte Drew et sa famille de Compton. Le nouveau-né s'appelle Echo of Genesis, mais répond au petit nom de George, pour les intimes. Il est déjà une vedette et aime être pris en photo, tout comme son père et sa mère.

La race des poneys de Terre-Neuve est pratiquement éteinte, mais grâce aux actions de plusieurs passionnés, elle reprend vie, notamment ici à Compton.



L'ancienne beurrerie

Depuis cet été, il y a tout un branle-bas de combat sur les lieux de l'ancienne beurrerie. La maison a été déménagée, assise sur de belles fondations toutes neuves et sera bientôt entièrement rénovée. Michel Gaudreau a consacré beaucoup de temps et d'énergie à ce projet, qui fera l'objet d'un article complet le mois prochain.



UNE VIRÉE GOURMANDE **surprenante!**

La 7^e édition de la Virée gourmande des Comptonales, présentée sous le thème « Goutez notre culture », vient de connaître un succès **surprenant!** En effet, même avec une météo peu clémente, des milliers de visiteurs venus de partout ont bravé la pluie et réchauffé le cœur de tous les organisateurs et participants!

Par Brigitte Robert

Tous les constats sont positifs et démontrent que cet événement a bel et bien une place de choix dans le cœur des Québécois. « Nous pouvons compter sur les visiteurs, beau temps mauvais temps! », affirme Diane Goyette, vice-présidente des Comptonales. Tous les participants se sont dits satisfaits, tant le public que les producteurs et les artisans.

Les visiteurs, tout sourire, étaient au rendez-vous, leurs emplettes sous un bras et leur parapluie à la main! C'est précisément le type de réponse qui motive l'organisation à continuer à évoluer et investir temps et énergie pour faire connaître notre région et ses nombreuses richesses.

Les huit destinations offraient une multitude de belles et bonnes choses sous l'œil de plusieurs producteurs extrêmement surpris du grand nombre

de visiteurs dévalisant leurs étals. Le système de navettes, qui offrait un parcours au cœur des merveilleux paysages de nos routes de campagne, a connu un immense succès, cela malgré quelques moments d'attente dus au grand nombre de visiteurs.

Il est clair que la Virée gourmande des Comptonales a sa juste place dans le calendrier annuel des activités familiales à ne pas manquer. Tous les organisateurs sont fiers de constater que les efforts ont porté fruit et tiennent à remercier les nombreux partenaires, bénévoles, participants et visiteurs pour leur collaboration.

Même succès pour le Festin des Grâces, dont tous les billets se sont envolés! Au grand plaisir des chefs de notre région!



Concours photo: Comptonales... Sur le vif

Nos deux gagnants de cette année sont Marie-Pier Lareau et Raphael Dalozé. Bravo et merci à nos commanditaires, Brunelle Électronique et Tél-Québec.



Les bons coups - suite

Des nouvelles du Comité Famille-MADA

Bientôt notre municipalité pourra fièrement afficher ses couleurs et dire : « notre politique familiale, on l'a faite! » Municipalité Amie des Aînés et les membres du Comité Famille-MADA de Compton dévoileront le fruit de leur travail le 2 décembre prochain lors de la fête de Noël organisée par le Club des Lions. Presque arrivée à l'étape finale, après plusieurs consultations, sondages et rencontres auprès de la population, l'équipe nous fera découvrir ce qui pourrait faire la différence pour les familles de notre milieu. Les travaux ont été menés par Paul Thibault, formateur à Carrefour action municipale et famille, Sylvie Masse, chargée de projet à la Politique familiale municipale — Municipalité amie des aînés (MADA) et Danielle Lamontagne, rédactrice.



Légende de la photo : Albert Favreau (à l'avant), Paul Thibault (tout juste à l'arrière), Nicole Couture, Solange Masson, Marie-Claude Ferland, Michèle Lavoie, Renée Filion, Sylvie Masse et Kate Hall. (Absents lors de la photo : Hélène Bureau, Renée Filion, Christine Guillette, Jacques Gauthier, Réjean Mégré, Tessa Mégré, Nancy Roy, Odette Harvey, Lucienne Hick)

Forces vives à CIGN-FM

Produite par la SADC de la région de Coaticook, cette série de 12 émissions présente des entrevues avec des bénévoles de notre région : bref, nos forces vives, mais souvent cachées. Chaque émission reçoit un ou deux invités. Le côté humain de l'expérience vécue du bénévole sera au cœur de l'émission. Qui sont-ils? Pourquoi s'impliquent-ils? Que rêvent-ils d'accomplir? Cette série vise à reconnaître nos bénévoles et sensibiliser la population à l'importance vitale de l'implication citoyenne face aux enjeux, défis et progrès de notre développement régional.

Diffusion

Vous n'avez pas entendu les premières émissions? Dépêchez-vous d'ajouter à votre agenda les six prochaines! Les mercredis de 10 h à 11 h d'ici le 28 novembre 2012. 24 octobre, Gérard Carbonneau et André Couture. 31 octobre, Jacinthe Thibault. 7 novembre, Paul-Émile Thibault. 14 novembre, Agathe Fillion. 21 novembre, Francis Harvey et 28 novembre, Bertha Perron. Bonne écoute!

Du nouveau aux Marchés de Noël de la Vallée de la Coaticook

Le collège Rivier fait maintenant partie du regroupement des Marchés de Noël de la Vallée de la Coaticook. Son marché de Noël se déroulera les 8 et 9 décembre 2012 et un coin gourmand pour les producteurs de notre région sera aménagé. Si vous désirez y participer comme producteur, contactez Véronique Leiffet au 819 849-4833. Le prix de la table est de 25 \$ pour toute la fin de semaine.

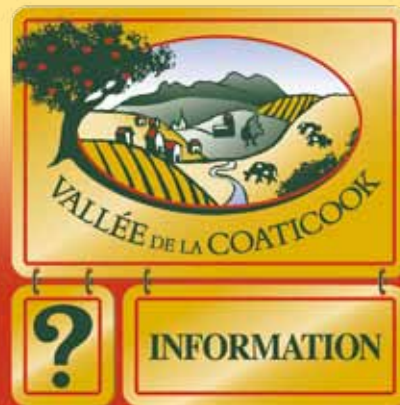
Une nouvelle vitrine pour les produits de Compton

Depuis le 1^{er} août dernier, l'Antiquarius à Sherbrooke a repris vie avec ses nouveaux propriétaires, François Dubois, chef propriétaire du Bocage Auberge et restaurant de Compton, son partenaire Nicolas Abi-Mrad ainsi que son équipe de service et de cuisine sous la direction du chef Clément Boivin-Ouellet. Allez découvrir ou redécouvrir l'ambiance chaleureuse et décontractée agrémentée par un décor unique dans l'un des plus anciens édifices de Sherbrooke et profitez du nouveau concept, table d'hôte « façon Bocage », menu midi, les après-midi « Antipastis » et menu « Ardoise », tout en dégustant des bouchées inspirées du tout nouveau menu à la carte qui évoluera au gré des saisons.



Connaissez-vous bien la Vallée de la Coaticook?

Testez vos connaissances sur notre région avec notre questionnaire « Fiers Ambassadeurs », un petit jeu-questionnaire amusant de 30 questions qui vous donnera la réponse en 30 minutes! Inscrivez-vous, essayez pour voir et découvrez une foule d'information à mesure que vous répondez! Mais n'est pas champion qui veut... tourismecoaticook.qc.ca/quiz/



PETIT TEST RAPIDE :

Combien y a-t-il de ponts couverts dans la Vallée de la Coaticook? 3, 6, 1 ou 4?

Quel pourcentage de la superficie de la MRC est zoné agricole? A) 15 % C) 50 %

B) 20 % D) 85 %

Annie Abdalla, à la découverte de l'espace et du temps

Fraîchement arrivée de la Nouvelle-Écosse afin de vivre l'expérience d'Artiste en résidence pour les trois prochains mois, Annie Abdalla a pourtant grandi à Coaticook. Elle est détentrice d'une maîtrise en beaux-arts en arts interdisciplinaires de Goddard College et d'une maîtrise en études environnementales de York University. Pendant son séjour à Coaticook, Annie invite les gens à ne pas hésiter à lui piquer une petite jasette lorsqu'ils la croiseront. Entre temps, il vous est possible d'explorer à votre tour l'univers de notre nouvelle artiste en résidence en visitant son site Web à : www.annieabdalla.com.



Écho des Lions

LES LIONS DE COMPTON, près de leur milieu!

Au cours de l'été, deux nouveaux personnages historiques ont vu leur mémoire se révéler à nous et à nos descendants. Vous pouvez aller les saluer et les entendre au Parc des Lions, un secret bien gardé au cœur du village de Compton.

Par Brigitte Robert

Ils sont partout, discrets, mais actifs et habiles. Nos Lions, en plus d'avoir gracieusement offert l'emplacement pour les nouvelles silhouettes de nos héroïnes locales, Mme Bureau et Mme Genest, ont également profité de l'occasion pour en embellir les abords. En effet, M. Bertrand Gagnon, Lions émérite, mais discret, aidé de collègues et des élèves en aménagement paysager du CRIFA de Coaticook, a su rendre cet espace encore plus beau et invitant.

Et tant qu'à y être, les Lions ont profité de ce branle-bas de combat pour réaménager un peu le parc, l'embellir et en prendre soin. Même s'il est encore peu fréquenté, ce parc est rempli de surprises, comme des essences d'arbres diverses, des tables de piqueniques, un immense pavillon que vous pouvez réserver pour organiser des fêtes dans une ambiance toujours relaxante et sécurisante, bien à l'abri

de la pluie et du soleil. Une grande partie de ses installations a d'ailleurs fait peu neuve cet été, ça vaut le détour!

Mme Couture, conseillère municipale, explique qu'il reste tout de même de petites étapes à réaliser. « Nous souhaitons rendre les lieux plus accessibles en réaménageant un peu l'entrée et le stationnement. Les visiteurs hésitent à stationner sur l'herbe, ce qui est pourtant permis, les éloignant inutilement de l'entrée. »

Un tel travail d'équipe n'est possible qu'avec des objectifs précis, des investissements bien pensés, de la volonté et un peu de temps libre. Vous aimeriez vous aussi contribuer à améliorer notre village et la vie des gens d'ici? Faites vite et visitez le www.clubionscompton.org.



Les Gazons des Verts-Sommets inc.

- Déchaumage • Roulage • Aération
- Fourniture et pose de gazon
- Aménagement de trottoirs et de murets
- Nettoyage de pelouse • Lavage de cour asphaltée

Tél.: 819 835-1270 Cell.: 819 574-6302
Fax: 819 835 1270

Travaux forestiers
Forestry works

Travaux forestiers
Achat de coupes de bois franc

Forestry works
Purchaser of hardwood
at the stump

Soirs / evening
Denis Brouillard
819 835-5554
819 823-6055

Construction Mario Inkel
Entrepreneur Général

Rénovation / Neuf
Résidentiel / Commercial

31 chemin de Cookshire,
Compton, Québec,
JOB 1L0

Tél.: 819-835-0131
Cell.: 819-349-6715
Fax.: 819-835-5656

No RBQ : 8004-4852-92

Daniel Parent
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

451, rue Main ouest
Coaticook (Québec)
J1A 1P8

819 849-4100

KROKI
COMMUNICATION

Véronique Masson
infographiste • illustratrice

logo • carte d'affaire •
dépliant • affiche •
site web

819.674.6943
info@krokicommunication.com
krokicommunication.com

Adrienne Houle

AVOCATE ET MÉDIATRICE

298, Baldwin # 4
Coaticook, Qc J1A 1N1

350, chemin Riendeau
Compton, Qc JOB 1L0

Bur. : (819) 849-3103

RÉGINALD BRANCHAUD
ENR

Installation de poêle,
foyer, cheminée préfabriquée
Regainage de cheminée
existante en maçonnerie

(819) 835-9203

Entrepreneur spécialisé
Conseiller membre APCCS
Association Professionnelle
Chauffage Combustible Solide

**Le Pavillon
des Arts
et de la Culture
de Coaticook**

**On peut se procurer des
billets pour les spectacles au
Pavillon en tout temps**

en se présentant entre 10 h et 14 h
au 116, rue Wellington, Coaticook

en réservant par téléphone au 819 849-6371
ou encore par le réseau Admission ou
par Internet au www.pavillondesarts.qc.ca

Le Supermarché en région

IGA Coaticook

265, rue Child, Coaticook (Québec) J1A 2B5
Tél. : (819) 849-6226 Téléc. : (819) 849-2579

*Notre priorité est de toujours
mieux vous servir.*

BRUNELLE ÉLECTRONIQUE **Formations informatiques à domicile à prix raisonnable**

LA GRANDE ÉVACUATION :

LES MUNICIPALITÉS DE COMPTON ET MARTINVILLE ONT FAIT SONNER L'ALARME!

À l'occasion de la Semaine de la prévention des incendies, les Municipalités de Compton et de Martinville ont participé à la deuxième édition de La Grande Évacuation. Les citoyens de partout au Québec étaient invités à déclencher leur avertisseur de fumée et à mettre en pratique leur plan d'évacuation. Pour l'occasion, le Service de Sécurité incendie était présent dans les rues Bellevue et du Hameau à Compton et dans la cour de l'église sur la rue de L'Église à Martinville pour animer l'événement et répondre à vos questions.

Le directeur du Service de Sécurité Incendie de la Municipalité de Compton, Monsieur Yvon Lapointe, ainsi que tous les pompiers, vous invitent à prendre régulièrement quelques minutes en famille pour bien indiquer à vos enfants les sorties d'urgence et le point de rassemblement à l'extérieur. Vous trouverez sur le site du ministère de la Sécurité publique (www.securitepublique.gouv.qc.ca) un outil en ligne facile à utiliser pour dessiner votre plan.

Saviez-vous que...

Lors d'un incendie, la fumée est la principale cause de décès? L'avertisseur de fumée est essentiel, puisque vous avez moins de trois minutes pour évacuer votre résidence sans risquer l'asphyxie.

LES COMPRESSIONS AUX DOUANES CAUSENT DU TORT

Les conservateurs ont pris la décision de mettre la hache dans les services de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) et plusieurs personnes estiment que cette décision du gouvernement nuira aux entreprises en plus de mettre en péril la sécurité des Canadiens.



L'ASFC a en effet dû se résoudre à effectuer des compressions de 143,4 millions\$ dans son budget annuel, menant à une réduction de la surveillance des frontières canadiennes, dénonce le député fédéral Jean Rousseau. « Ces compressions coûteront très cher à mes concitoyens en termes d'efficacité, de sécurité publique et d'emplois, dit-il. Les camionneurs perdront un temps fou en dédouanage, l'immigration illégale augmentera probablement... »

En plus de nuire aux voyageurs, les compressions rendront plus difficile la lutte contre le trafic de drogue. En effet, un mémo interne de l'ASFC obtenu par le NPD démontre que les douaniers ont été invités à réduire radicalement la surveillance antidrogue des marchandises en raison d'un manque de ressources.

Pour de plus amples renseignements

David Patry, attaché de presse, Service au caucus du Québec
514 238-8240 ou david.patry@parl.gc.ca

EXCAVATION

Camil Barrette inc.
8260, Rte Louis-S.-St-Laurent, Compton, Qc J0B 1L0

**NOUVEAU !
Marteau hydraulique**

- Pelle hydraulique
- Godet drainage
- Travaux agricoles
- Godet fossé et forestiers

R.B.Q. : 8272-0814-57

tél. 819 849-6823
cell. 819 347-6070

Outil de découverte ou simple gadget?

Vous trouvez que vos ados passent beaucoup de temps à « pitonner » sur leur téléphone intelligent ou leur tablette? Et bien, ça risque de vous arriver vous aussi! Avec la sortie de BaladoDécouverte.com, une plateforme conçue pour aider différents organismes et entreprises touristiques et culturels à créer des circuits multimédia interactifs, vous voudrez aussi partir à la découverte de lieux palpitants de façon éducative, guidé par GPS. Il n'y a qu'un nom à retenir : BaladoDécouverte!

Par Brigitte Robert

Que vous soyez touriste, professeur ou organisateur, il est maintenant possible pour quiconque de créer en toute autonomie un circuit interactif qui mettra en valeur des attraits particuliers. Votre circuit peut même devenir une véritable encyclopédie mobile en y ajoutant du contenu visuel, photos, textes, vidéos, etc. Vous n'avez pas la fibre optique innée? Qu'à cela ne tienne! Il vous est également possible de faire éditer votre circuit par l'équipe de développeurs, voire même de créer un environnement qui vous est propre. Seul votre budget déterminera les options et possibilités, car rien ne semble impossible à l'équipe de Gerald Gilbert. Comptonois d'origine, Gerald, accompagné de Mathieu Blanchette et d'Adrian Plopeanu à la programmation, a pensé à tout! Ils se sont concentrés sur une multitude de petits détails afin que cette application soit pratique et user friendly, tant pour les utilisateurs que pour les entreprises et organismes qui veulent éditer un circuit.



Pourquoi pas le tour du monde?

C'est possible! Et M. Gilbert rêve déjà d'itinéraires guidés et de contenus à offrir dans divers sites du patrimoine mondial de l'Unesco grâce à son application, ou encore des thématiques qui répertorient les hauts lieux touristiques d'une ville comme La Havane pour vous accompagner tout au long d'une visite virtuellement guidée et originale.

Plusieurs circuits locaux sont déjà offerts!

Lors de la Virée gourmande des Comptonales, il était possible pour les visiteurs de faire le parcours de huit (8) sites de façon ultra simplifiée. L'application offrait même des compléments tel une carte interactive et divers éléments visuels. Idem pour le circuit La Voie des pionniers qui vous présente des photos historiques et des descriptions que vous ne trouverez pas sur place. Le Chemin des Cantons, qui serpente nos beaux vallons et vous fait prendre la route avec émerveillement, est lui aussi disponible. Je suis persuadée que cette petite application à un grand avenir! Curieux? Détails sur www.BaladoDecouverte.com.

Le Bocage
Fine cuisine régionale

François Dubois, Chef - propriétaire

200 chemin Moe's River 208 E
Compton (Québec) J0B 1L0
RÉSERVATIONS - REQUIS
819 835 5653
www.lebocage.qc.ca

Clinique d'Orthothérapie et Massothérapie de l'Estrie

André Dugrenier
Orthothérapeute

Massothérapie • Kinésithérapie • Orthothérapie

URGENCE • Reçus d'assurance
Douleur : Cervicale, Dorsale, Lombaire, Sciatique, Maux de tête, Douleur articulaire, Traitement de la cellulite, Relaxation

Sur rendez-vous
1595, rue Denault
Sherbrooke (Québec)
J1H 2R1
Tél. : 819 564-5060

gilbert INSPECTION

Miguel Gilbert, T.P.
Services professionnels en bâtiment
Inspection-préachat-diagnostic
moisissure-consultation

Tél.: 819.835.9000
www.inspecteur-batiment.com

Coiffure Navaho

Pour elle et lui
Coiffeuse styliste:
Sylvie Laperle

18, chemin de Hadey
app.1, Compton J0B 1L0
Tél.: 819 835-0223

Service d'aide domestique de la région de Coaticook

Tél: 819-849-7716
Fax: 819-849-4747
sadrc@videotron.ca

Faire votre ménage
Préparer vos repas
Vous accompagner pour vos courses

C'est notre spécialité et à peu de frais!

Aujourd'hui la vie vous sourit!
Pensez à vous et demandez nos services.

UNE IMPORTANTE ÉTUDE SUR LES TRANSPORTS SE TIENDRA DANS LA GRANDE RÉGION DE SHERBROOKE

Votre collaboration est essentielle à cette étude!

NOS DÉPLACEMENTS PARLONS-EN!

Pour de plus amples informations: visitez le site www.mtq.gouv.qc.ca sous l'onglet Régions - Estrie ou composez le 819-780-0441

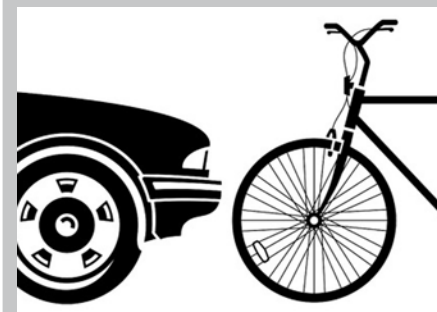
Étude sur vos déplacements

Logo: Ville de Sherbrooke, Société de transport de Sherbrooke, Transports Québec

Étude de nos DÉPLACEMENTS

Le ministère des Transports du Québec, la Ville de Sherbrooke et la Société de transport de Sherbrooke se sont associés afin de mener une étude sur les déplacements des citoyens de la grande région de Sherbrooke, afin de savoir où les gens se rendent, pour quel raison, à quel moment et par quel moyen.

Par Brigitte Robert



Pour répondre à toutes ces questions, les automobilistes qui circuleront sur les routes en périphérie de la région de Sherbrooke pourront être sollicités durant le jour en semaine afin de répondre à quelques questions portant sur leur déplacement en cours. Sur les sites les plus achalandés, des relevés de plaques d'immatriculation des véhicules seront effectués et on transmettra un court questionnaire à ces automobilistes afin de connaître leurs habitudes de déplacement. Cette partie de l'étude sera réalisée en septembre et en octobre. Outre les enquêtes en bordure de la route afin de recueillir des informations pertinentes, on demandera à 20 000 ménages de répondre à un sondage téléphonique.

Par la suite, l'objectif est de réaliser 10 500 entrevues en joignant un échantillon de foyers du grand Sherbrooke, choisis au hasard à partir des bottins téléphoniques. Également, des étudiants seront invités par courriel à répondre à un questionnaire. Cette « enquête-ménage » se déroulera du 2 octobre au 30 novembre 2012.

Afin de bien comprendre l'importance de répondre aux questions, on vous invite à visiter la page web suivante : http://www.mtq.gouv.qc.ca/portal/page/portal/regions/estrie/enquete_origine_destination_2012

Fête régionale de la famille 2012

La MRC de Coaticook vous invite en grand nombre à venir célébrer l'édition 2012 de la Fête régionale de la famille!

DIMANCHE 9 DÉCEMBRE 2012
À la polyvalente La Frontalière
 Distribution de cadeaux, jeux gonflables, ballons, maquillage, bricolage

Père Noël et Mère Noël seront de la partie!

Tirage des prix famille totalisant 15 000 \$ en argent!

Voici l'horaire de la journée :

13 h 00	Début de la fête : jeux gonflables, animation, Père Noël, etc.
14 h 15	Tirage des prix de présence dont 2 bourses de 200 \$ Tirage des prix famille (inscription obligatoire)
16 h 00	Fin de la fête

* un lieu pour l'allaitement et pour changer les tout-petits sera aménagé *

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec la MRC de Coaticook au 819 849-9166

Entretien des appareils de chauffage au bois

Le temps froid est déjà de retour, ce qui signifie que plusieurs d'entre vous ont recommencé ou vont recommencer à utiliser des appareils de chauffage au bois. Il est important de faire l'entretien de ce type d'appareil afin d'éviter qu'il vous arrive un événement malheureux. Voici donc quelques conseils de prévention incendie concernant ce type d'appareil.



Par Jonathan Garceau, technicien en prévention incendie

Voici quelques conseils de sécurité :

- Faites installer le foyer ou le poêle à bois ainsi que la cheminée par un membre de l'Association des professionnels du chauffage (APC);
- Faites inspecter le foyer et faites ramoner la cheminée par un professionnel à toutes les cinq cordes de bois brûlées si vous utilisez beaucoup votre appareil; sinon, au moins une fois par année;
- Utilisez du bois de qualité et bien sec. Le bois vert et humide augmente la formation de créosote;
- Brûlez du bois fendu en bûches de petite taille. Elles brûleront plus proprement, formant moins de créosote;
- Faites brûler peu de bûches à la fois;
- Faites entrer assez d'air dans la cheminée pour que les flammes soient vives, favorisant ainsi une combustion complète et causant moins de fumée. De plus, les flammes ne dégageront pas de produits toxiques;
- Entrez les cordes de bois dehors, loin de la maison. Couvrez les bûches afin de les protéger des intempéries;
- Entrez seulement quelques brassées à la fois. Conservez-les loin du foyer ou du poêle à bois;
- Évitez de brûler du bois traité ou peint, des plastiques ou autres déchets;
- N'utilisez pas d'essence, de kérosène ou un allume barbecue pour démarrer un feu;
- Éloignez tous objets combustibles de l'appareil;
- Assurez-vous que les matériaux du sol et du mur près de l'appareil soient non combustibles;
- Assurez-vous que la maçonnerie à l'intérieur du foyer est intacte;
- Disposez des cendres dans un contenant métallique à fond surélevé, conservé dehors, loin de tous matériaux combustibles, car elles peuvent rester chaudes jusqu'à 2 semaines! Plusieurs incendies ont été causés par les cendres chaudes au cours des dernières années sur le territoire;
- Installez un avertisseur de fumée à tous les étages de la demeure, incluant le sous-sol;
- Installez un ou des avertisseurs de monoxyde de carbone près du foyer ou du poêle à bois et des chambres, en s'assurant de suivre les recommandations du fabricant.

Si le feu prend dans la cheminée...

- Fermez la clé;
- Sortez immédiatement;
- Composez le 9-1-1 de chez un voisin.

Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à communiquer avec votre service de protection incendie municipal ou le service de prévention incendie de la MRC de Coaticook.

L'ÉPANOUISSEMENT de son cheval

Est-ce que le cheval préfère être monté cinq fois par semaine et faire de la compétition? Est-ce qu'il préfère faire simplement de la randonnée? Aime-t-il mieux brouter au pâturage que de se faire monter?

Par Jolaine Duteau, CentrÉquestre Tandem

Il n'y a pas de bonne ou de mauvaise réponse. Tout comme nous, le cheval a des besoins qui doivent être comblés : manger, boire, s'abriter, bouger, être en groupe... Une fois ces besoins comblés, il vous dira jusqu'où il peut aller avec vous. Il n'y a pas de mauvais cheval, il suffit d'être à l'écoute de ce qu'il aime et de l'amener à grandir dans cette voie. Donc, lorsque vous choisissez un cheval, vous devez choisir celui qui pourra vous accompagner dans la discipline équestre que vous aimez. Une fois la monture choisie, prenez le temps de créer une relation entre vous et votre cheval. Une relation de confiance qui se travaille par un côtoisement régulier. Il doit sentir que vous êtes présent dans sa vie et vous de même.

L'épanouissement implique un état d'être. Par l'atteinte d'objectifs, de buts et de rêves, nous tendons vers un bien-être de notre corps et notre esprit. Pour le cheval, la stimulation de côtoyer l'humain est beaucoup plus épanouissante que de rester à brouter le pâturage. Oui, il a besoin de manger et de repos, mais il a aussi besoin de stimulations. Si vous lui accordez respect et amour, il sera heureux de vous voir arriver. En variant les activités que vous faites avec lui : pansage, longe, travail en manège, randonnée, saut d'obstacle, attelage, etc., vous stimulez sa curiosité. À chacune de vos visites, c'est une nouvelle aventure. Qui n'aurait pas le goût de l'aventure?



Lundi et mardi 8 h à 18 h
Mercredi 8 h à 20 h
Jeudi et vendredi 8 h à 21 h
Samedi 8 h à 18 h
Dimanche 9 h à 18 h

Sylvie Dupont et
Claude Grégoire, prop.

Tél.: 819.835.5492
8 ch. de Hatley, Compton, Qc



- Vaste gamme de produits comptonois, incluant fruits et légumes de saison.
- Plats maison cuisinés sur place et prêts à manger.
- Aussi boulangerie et charcuterie.

ALAIN BLANCHETTE

PEINTRE - TAPISSIER
ENTREPRENEUR LICENCIÉ
Licence RBQ 8002-9416-51

ESTIMATION GRATUITE

Tél. : (819) 835-0402
Téléavertisseur : (819)573-1112



Écho de la bibliothèque

OCTOBRE : UN MOIS IMPORTANT pour les bibliothèques publiques en Estrie

Cet événement se déroule du 1^{er} au 31 octobre 2012. La tenue de cet événement a pour objectif de promouvoir les bibliothèques publiques, de faire connaître leurs services et leurs activités et, bien sûr, d'augmenter le nombre d'abonnés. Octobre, mois idéal pour s'inscrire, il nous fera plaisir de vous ajouter à notre liste d'abonnés.

par Lise Poirier

À chacune de vos visites à la bibliothèque, vous êtes invités à remplir un coupon de participation et vous courez la chance de gagner :

POUR LES ADULTES

- Un séjour pour deux personnes dans la région de Charlevoix offert par Hôtellerie champêtre (valeur approximative de 500 \$).
- Deux (2) liseuses électroniques offertes par l'Association des bibliothèques publiques de l'Estrie.

POUR LES JEUNES (17 ans et moins)

- Trois (3) lecteurs MP3 offerts par l'Association des bibliothèques publiques de l'Estrie

Heure du conte

Les enfants sont invités à assister à l'heure du conte d'Halloween le samedi 27 octobre 2012 à 10 h 30. Les enfants peuvent venir avec leur costume ou un accessoire de leur costume.

Il est maintenant obligatoire de s'inscrire à la bibliothèque municipale pour l'heure du conte au 819 835-0404.

Une exposition de masques

Aussi loin que porte le regard dans l'espace et dans le temps, on aperçoit des hommes masqués. Il ne semble pas qu'aucune société n'ait ignoré ces mystérieux appareils dont les formes rassemblées composent un fabuleux musée de l'imaginaire, de la nostalgie et du désir humain.

Parfois, le masque abandonne son caractère sacré pour s'imposer au théâtre, au jeu ou dans la fête. Une visite s'impose pour voir cet étalage de masques.

Bibliothèque municipale de Compton/ Compton Municipal Library

In 1997, a small group of dedicated and very determined women believed that our community should have the possibility of having their very own library.

Patricia Langevin

From garage sales and small donations and a lot of hard work, this dream became a reality. From these modest beginnings we can now boast a collection which consists of over 12,000 volumes of fiction and non-fiction in French and English for all ages. These are from our own collection as well as those received from Réseau BIBLIO Estrie, of which we have been a member since 2008. Réseau BIBLIO Estrie is a non-profit organization that provides small communities such as ours with a collection of volumes which are replenished quarterly, offers inter-library loans, art exhibitions and collections of books with special themes. Access to personal file through the Réseau BIBLIO Estrie web site for reservations and renewals as well as their inter-library catalogue is also provided.

Other services offered are story hours for children and two computers are also available with wireless internet access.

Purchases are made occasionally throughout the year in order to increase our collection with new acquisitions. We accept donations of books (new and used) that will either be put on the shelves or sold in our used book sales.

Membership is free for all Compton residents.

Opening Hours are:

Tuesday 4:30 pm to 7 pm

Wednesday 2:00 pm to 7 pm

Thursday 4:30 pm to 7 pm

Some of our novels that might interest you:

RED MIST, by Patricia Cornwell

BEFORE I GO TO SLEEP, by S.J. Watson

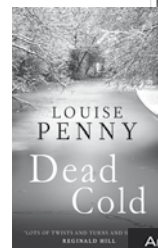
DEAD COLD, by Louise Penny

STILL LIFE, by Louise Penny

THE CRUELLEST MONTH, by Louise Penny

THE BOOK OF FLYING, by Keith Miller

SCORPIA, by Anthony Horowitz



Invitation de la BELLE ANCOLIE

Marjolaine, propriétaire de la Belle Ancolie, vous invite à venir manger à la maison. Le café est ouvert de 11 h 30 à 13 h 30, du mardi au vendredi. Les bonnes odeurs des plats de grand-maman vous rappelleront vos souvenirs d'antan. Au menu : soupes de la saison, poulet de grain, pâté chinois, spaghettis, couscous, bœuf bourguignon, côtes levées et café équitable. Le tout dans un décor très chaleureux et à un coût abordable (10,50 \$ avant taxes). Réserver serait apprécié, car le nombre de places est limité.

P.-S. : Vous cherchez une place pour vos fêtes d'amis, de famille ou de bureau? La Belle Ancolie est disponible.

Appelez au 819 835-9147.



SICO
CENTRE DE PEINTURE
DANIEL LAROCHE enr.
Peinture
Clef
Matériel Artiste
54, rue Main Ouest, Coaticook,
Qc J1A 1P2
819 849-4410

MICHE CROCPOT
Mets cuisinés - Traiteur
Repas • Pâtés • Desserts variés
Conserves, etc
19, chemin de la Station
Compton J0B 1L0
819 835-5785
michecrocpot@yahoo.ca

**Les entreprises
Éric Groleau**
Tout pour vos travaux
Un seul numéro :
574-7550
- Déneigement
- Sablage
- Entretien de pelouses
- Ramassage de feuilles
- Transport
- Rotoculteur
- Back Hoe et grappe
- Balais hydraulique et à moteur
- Laveuse pression
- Déchiqueteur de branches
- Et multiples autres instruments et services

Gérard Leblanc
Courtier d'Assurances Ltée
Assurances:
Automobile
Résidence
Commerciale
Ferme
Voyage
Cautionnement
6820, rue Louis-S.-St-Laurent
Compton (Québec) J0B 1L0
Bor.: 819.835.9511
819.823.3311
info@leblancassurances.com

**SERVICE RAPIDE
TRAVAIL GARANTI**
Luc Jacques
SERVICE
REPARATION D'APPAREILS
MENAGERS DE TOUTES MARQUES
(819) 849-0250 ou 821-0784
Service autorisé des compagnies

**Gérin Custeau
Francoeur**
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES
Agricole, Compagnies,
Immeubles, Successions,
Testaments, Mandats
Tél.: 819 849-4855
Télec.: 819 849-9675
38, rue Child, bureau 110
Coaticook (Québec)

Sécurité civile Compton / Waterville

MOT DE VOTRE COMITE INTERMUNICIPAL DE LA SÉCURITÉ CIVILE

Au Québec, la responsabilité de la protection des personnes et des biens lors d'un sinistre relève d'abord des municipalités. L'objet de ce communiqué est de vous informer que notre municipalité est à élaborer son **PLAN DE SÉCURITÉ CIVILE**, document de préparation à LA RÉPONSE AUX SINISTRES qui pourraient survenir sur notre territoire. La réalisation de ce plan sera faite en collaboration avec une autre municipalité et fait partie des actions mises en place par notre conseil municipal dans le but d'assurer la sécurité des citoyens et de leurs biens. Un comité particulier travaille actuellement à la réalisation de ce plan. Le plan est produit en s'inspirant du modèle proposé par le ministère de la Sécurité publique chargé de l'application de la Loi sur la sécurité civile.

Afin de bien connaître nos ressources locales, mais surtout pour mieux organiser les secours en cas de besoin, nous procédons à l'inventaire des ressources sur notre territoire et nous tentons de recruter des personnes qui voudraient se joindre à notre équipe d'intervention en cas de sinistre majeur.

Nous avons besoin de VOUS!

Nous comptons donc sur votre collaboration pour répondre à ce questionnaire et nous le retourner au bureau municipal. Nous allons d'ailleurs continuer de vous informer de notre démarche de planification en sécurité civile.

Les membres de votre comité en sécurité civile vous remercient.

DÉFINITION D'UN SINISTRE MAJEUR

Un évènement grave, réel ou attendu prochainement, causé par un incendie, un accident, une explosion, un phénomène naturel ou une défaillance technique, découlant d'une intervention humaine ou non qui par son ampleur cause ou est susceptible de causer la mort de personnes, une atteinte à leur sécurité ou à leur intégrité physique ou des dommages étendus aux biens.



IMPORTANT QUESTIONNAIRE À REMPLIR S.V.P. ET À REMETTRE À L'HÔTEL DE VILLE

BESOINS DE CITOYENS VOLONTAIRES

En cas de sinistre, nous pourrions avoir besoin de volontaires. Pourriez-vous faire partie de nos équipes d'intervention en cas de sinistre **majeur** (spécifier ci-dessous S.V.P.)? ***Nous avons vraiment besoin de VOUS, car on ne sait jamais!***

- Travail administratif** (commis de bureau temporaire, tenue de registres, informatique)
- Services aux personnes sinistrées** (inscription, hébergement, cuisine, santé, accompagnement, services généraux)
- Services de la communication** (salle de presse, relations avec les médias)
- Service de renseignements des citoyens** (service téléphonique et comptoir de renseignements)
- Travaux divers sur le terrain** (mécanique, équipements, nettoyage)
- Recherche et sauvetage**
- Télécommunications d'urgence** (si vous avez les équipements nécessaires). Spécifier : _____

QUALIFICATIONS SPECIALISEES - TOUTES LES QUALIFICATIONS POURRAIENT ETRE UTILES, NE VOUS GENEZ SURTOUT PAS!

S.V.P. encercler.

- Professionnels de la santé : (Infirmière, médecin, pharmacien, travailleur social, psychologue, vétérinaire).
- Qualifications spéciales : (Croix-Rouge, Ambulance Saint-Jean, secourisme, escalade, RCR).
- Formations spéciales : (cuisinier, matières dangereuses, survie en forêt, sauveteur).
- Autres : S.V.P. préciser :

Si des concitoyens devaient évacuer leur domicile en cas de sinistre majeur, pourriez-vous procurer de l'hébergement temporaire?

Nombre de places : _____

ÉQUIPEMENT / RESSOURCE	#	DETAILS	ÉQUIPEMENT / RESSOURCE	#	DETAILS
Génératrices		Puissance :	VTT (quatre roues)		Puissance :
Pompes portatives		Puissance :	Motoneiges		Puissance :
Autobus ou motorisés ou roulotte		Type :	Équipements lourds		Type :
Embarcations		Type :			
Radio-Amateur, Radio mobile			Autres :		

COORDONNEES

POUR POUVOIR VOUS JOINDRE EN CAS D'EVENEMENT MAJEUR

Nom :

Adresse - Numéro rue :

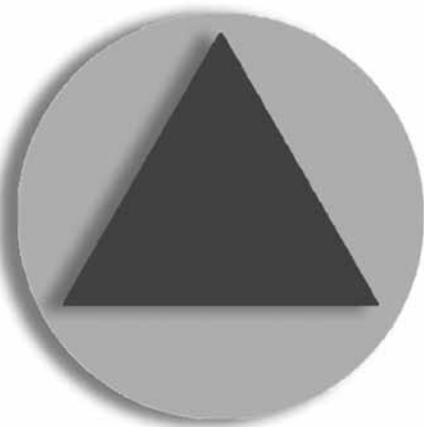
Municipalité et code postal :

Téléphone résidence :

Téléphone travail :

Autres : (cellulaire, téléavertisseur)
Spécifier S.V.P.

Commentaires :



Logo de la sécurité civile au Québec, partout où vous le verrez, il sera question de sécurité civile.

La Toque champêtre

De l'asperge...
à la citrouille

Voilà comment je résume la belle saison de Compton dans toute son opulence. Le printemps pointe son nez et en même temps se dressent les asperges, chefs d'orchestre de la saison...



Par Corine Descampe,
chef propriétaire,
Le Cinquième Élément

Pendant ce temps-là... On s'affaire à semer le reste de nos annuelles requêtes. Pourvu qu'il fasse beau... On va prier fort. Ici, de juin à octobre, les récoltes rythment frénétiquement le calendrier.

Au mois de juin, les chasseurs de petits fruits débarquent au village... C'est parti! Les fraises. N'est visible dans les champs que le dos des cueilleurs. Juillet... St-Laurent s'endimanche commence son programme avec la classique gâterie du 1er. Les framboises prennent ensuite place, détronées par les bleuets, le mois d'août fait son entrée. Tout se passe toujours tellement vite, en effet, déjà la pomme s'invite, la pression monte d'un cran. Le temps des pommes nous projette dans la confusion la plus totale. Impression de traverser Montréal aux heures de pointe. Chasseurs-cueilleurs se dressent... équilibristes de l'échelle. Les nuits se font fraîches, les récoltes abondantes, il a fait tellement beau... Prières exaucées. Merci tout le monde pour cette dévotion sans faille, ou presque (dépendant des années).

Les touristes, les journalistes... Amenant d'autres gourmets, friands et passionnés. Et puis, les félicitations et les marques d'appréciation sur le travail acharné de tous et chacun... Les Comptonales chapeautant le tout, signature de qualité. Non, mais, quel village de fou!

Après cette tornade... la fierté, les citrouilles et le besoin de vacances. Révérence

Crème brûlée à la citrouille

Temps de préparation : 5 min

Cuisson : 25 min

Portions : 8

Ingrédients

450 g de purée de citrouille
150 g de sucre
1/2 c. à thé de sel
1 c. à thé de cannelle
1 c. à thé de gingembre moulu
1/2 c. à thé de muscade
1/4 c. à thé de clou de girofle
2 œufs + 1 jaune d'œuf
360 ml de crème 15 %

Préparation

1. Préchauffer le four à 325 F
2. Dans une casserole, chauffer la crème jusqu'à frémissement, retirer du feu et ajouter en fouettant tous les ingrédients.

3. Verser dans 8 ramequins et les déposer dans un plat allant au four.
4. Verser de l'eau chaude à mi-hauteur des ramequins. Mettre une feuille de papier aluminium pour couvrir le tout.
5. Cuire au four plus ou moins 25 minutes ou jusqu'à ce que la crème soit presque prise.
6. Retirer les ramequins du bain-marie, puis les déposer sur une grille de refroidissement.
7. Réfrigérer minimum 30 minutes.

Garniture

2 c. à soupe de sucre
2 c. à thé de garam masala (optionnel)

Mélanger les ingrédients et saupoudrer la surface des crèmes avec le mélange. Faire caraméliser avec un chalumeau.

MERCI à nos nombreux bénévoles!

Malgré la pluie, vous avez été présents et souriants. Les visiteurs ont beaucoup apprécié votre collaboration et nous ont fait de nombreux commentaires positifs. Sans vous, un tel événement ne serait pas possible et nous souhaitons vous en remercier encore une fois. N'hésitez pas à revenir l'an prochain, on a besoin de vous pour réussir!



L'équipe des Comptonales

Albert Leclerc, Alexandra Quirion, Alicia Jalbert-Tyroler, Amélie Bourques, André Charrette, Annette Godbout, Andrée Côté, Angèle Morin, Astride Declerc, Aymeric Almodovar, Béatrice Simard, Benoit Boissonneault, Bernard Paquet, Camille Pocock, Caroline Breault, Catherine Marie-Blais, Cécile Vaillancourt, Cédric Viens, Chantal Langevin, Christian Simard, Christina Hébert, Danielle Chouinard, Danielle Lanciaux, Danielle Robinet, Diane Goyette, Dolores Page, Dylan Réhaume, Édith Thibodeau, Éric Guay, Felix Lapalme, François Dubois, Gabrielle Lapalme, Gaétan Couture, Géraldine Lansiaux, Gilberte Paré, Gilles Pomerleau, Guillaume Couture, Guy Ouellet, Irène Carbonneau, Jacques Lacroix, Jean Francois Desbiens, Jean-Michel Morin, Jean Rouleau, Jean-Pierre Pothier, Jessie Mégré, Jocelyne Lebel, Johanne Ladouceur, Joël Larouche, Johanne Mégré, Josée Gagnon, Josée Marleau, Josianne Groleau, Julie Favreau, Julie Grenier, Julie Smith, Julie Villeneuve, Juliette Desbiens, Justine Plante, Kevin Ladouceur-Denis, Lauri-Ann Desbiens, Laurie Mégré, Laurie Syks, Lise et Robert Pelletier, Lisette Proulx, Louis Poulin, Louise Dawson, Louise Tessier, Luce Bessette, Lucie Tremblay, Luis Asencios Tyroler, Lynda Charbonneau, Magali Crête, Magalie Lavoie, Manuel D'Albuquerque, Marianne Dandurand, Marie Claude Laquerre, Marie-Reine Gaudreault, Marjolaine Bergeron, Marjorie Tyroler, Marthe Lessard, Martin Lemieux, Martin Quirion, Mary Moreau, Mathias Almodovar, Maude Émmanuelle Boisvert, Mélissa Guimond, Michel Baril, Michèle Lavoie, Micheline Dubois, Monique Clément, Monique Lapointe, Myriam Lapointe, Nathalie Corbeil, Nathalie Lessard, Nicolas Véronneau, Nicole Bizier, Nicole Couture, Nina Soun, Noémie Pelzer, Pascale Labrecque, Pascaline Almodovar, Patrick Daloze, Philippe Brault, Philippe Pomerleau, Pierre Bolduc, Pierre Moses, Rachel Blanchard, Rachel Rouleau, Réal Bérubé, Real Blanchard, Renée Filion, René Goyette, Richard Denis, Rita Fecteau, Robert Paré, Roméo Lapointe, Ruth De Montigny, Sabrina Caron, Sara Dugal, Stéphane Rhéaume, Stéphanie Chouinard, Stéphanie Lalanne, Steven Ladouceur-Denis, Suzanne Couture, Sylvain Lamontagne, Sylvianne Ferland, Sylvie Grenier, Sylvie Labelle, Thierry Moses, Valérie Groulx, Valérie Page, Véronique Masson, Vincent Régis, Virginie Lacroix et bien d'autres que nous avons peut-être oubliés, mais que nous remercions tout autant!

Un grand merci à nos partenaires et aux entreprises qui ont collaboré à cet événement!

À l'affiche 2000, Acti-Bus, Assurance Leblanc Barnston-Ouest, Bio Bon, Bistro Bar Ailleurs, Brunelle électronique, Cable Axion, Caisse populaire, Cèdres des Cantons, Centre agricole de Coaticook, Centre de formation 24 Juin, Centre Local d'emploi, CFID FM, Chapiteaux Montréal, CIGN FM, CKOI et Rythme FM, CLD, Clinique Santé de dentaire de Coaticook, Club Des Lions de Municipalité de Compton, Coco Rico, Coop de Compton, Député Jean Rousseau, Després Laporte, Emploi été Canada, Équipements Lagüe, EXP, Ferrotech Ménard, Fonds solidarité FTQ, Fromagerie de la Gare, GrafIXDesign, Hubert St-Jean, IGA Coaticook, L'olivier santé, La Fabrique, Laiterie de Coaticook, Le Bocage, Le Pavillon des Arts et de la Culture, Les Équipements G. Lynch, Les Spécialistes, MAPAQ, Marché Grégoire et Filles, Monique Gagnon Tremblay, Municipalité de Compton, Parcs-Canada, Promutuel, Quatuor, Radio Canada Estrie, Reflet du Lac, Rues Principales, Saveurs des Cantons, Savoura, Table de concertation culturelle de Coaticook, Taïga communication, Télé-Québec, Thermomix, Tourisme Coaticook, Valfeï, Verger Gros Pierre, Ville De Coaticook. Merci à vous tous!!

Municipalité de Compton

3, chemin de Hatley,
Compton JOB 1L0

Retour à l'horaire normal

Les bureaux de la Municipalité sont ouverts aux heures suivantes : du lundi au vendredi de 9 h à 16 h

T. : 819 835-5584,
télé. : 819 835-5750
Urgences : 819 573-4374

Collecte de l'ensemble des matières résiduelles: bac noir, brun, bleu et plastiques agricoles.

Voir www.compton.ca

Obligatoire

- Licence de chiens, 10 \$.
- Enregistrement du système d'alarme.
- Permis de construction, de rénovation, d'agrandissement, de démolition d'habitation, de garage, de remise ou lors de la pose d'enseigne. Pour le traitement des eaux usées ou le captage d'eau, l'abattage d'arbre en zone urbaine ou toute autre information, contactez monsieur Alain Beaulieu, inspecteur, au 819 835-5584 ou 819 835-5436.
- Permis de feu, de feu d'artifice, de feu de branches : obligatoire 365 jours pas année, sous peine d'amende, 819 835-5584.

Travaux d'aménagement de cours d'eau et de coupe forestière

Pour obtenir des informations ou un permis, communiquez avec monsieur Jean-Bernard Audet de la MRC de Coaticook au 819 849-9166.

Comptoir familial

29, chemin de Hatley
819 835-9898
mercredi de 12 h à 19 h
jeudi de 12 h à 19 h

**Nouvelle horaire à partir du 17 octobre 2012: mercredi de 13 h à 19 h
jeudi de 13 h à 19 h**

Lisez L'écho en ligne

www.compton.ca/echo
sous l'onglet **Vivre à Compton**
ou sur estrieplus.com

Récupération de la peinture, des contenants de peinture aérosol et des huiles usées

Garage municipal, 6505, route Louis-S.-St-Laurent : les premiers et troisièmes vendredis du mois, entre 9 h et 15 h.

Centre communautaire Notre-Dame des Prés

29, chemin Hatley, 819 835-5584

La salle communautaire est ouverte du lundi au vendredi entre 9 h et 16 h. Apportez vos jeux.

Réservation ou location de salles.

Bibliothèque et Centre d'accès communautaire à internet (CACI)

29, chemin de Hatley 819 835-0404
Ouvert les mardis de 16 h 30 à 19 h,
les mercredis de 14 h 00 à 19 h, les
jeudis de 16 h 30 à 19 h.

Réserver au 819 849-3053.

Calendrier 2012 des séances du conseil de la Municipalité de Compton

Mardis 6 et 20 novembre 2012
Mardis 4 et 18 décembre 2012
Les séances débutent à 20 h.



GAI ÉCOUTE
Parler, ça fait du bien!
1 888-505-1010
aide@gaiecouste.org

Nos annonceurs

Acti-Bus	819 849-3024
Adrienne Houle, avocate	819 849-3103
Alain Blanchette, peintre	819 835-0402
Bonichoix, Grégoire et filles	819 835-5492
André Dugrenier massothérapie et orthothérapie	819 564-5060
Boulangerie artisanale éducative Les Miettes	819-835-0290
Brunelle Électronique	819 849-3608
Centre funéraire coopératif	819 849-6688
Clinique Synergie Santé	819 837-2013
Coiffure Navaho	819 835-0223
Construction Mario Inkel	819 835-0131
COOP Compton, Unimat	819 835-5411
Daniel Parent, arpenteur-géomètre	819 849-4100
Denis Brouillard achat de coupes de bois	819 835-5554
Dépanneur Relais du Domaine	819 835-9448
Excavation Camil Barrette	819 849-6823
François Rodrigue, machineries agricoles	819 674-6656
Gazon des Verts-Sommets	819 835-1270
Gérard Leblanc, assurance	819 835-9511
Gérin-Custeau-Francoeur, notaires	819 849-4855
IGA Coaticook	819 849-6226
Inspection Miguel Gilbert	819 835-9000
Le Bocage, Auberge et restaurant	819 835-5653
Les entreprises Éric Groleau	819 574-7550
LiliMagine communication	819 849-9423
Luc Jacques, réparation électroménagers	819 849-0250
JM Martineau, électricien	819 835-5773
Kroki communication	819 674-6943
Miche Crocrot, traiteur	819 835-5785
Murray Luce, réparation petits moteurs	819 835-1241
Pavillon des Arts et de la Culture	819 849-6371
Promutuel Coaticook, assurance	819 849-9891
Réginald Branchaud, entretien et réparation de cheminées	819 835-9203
Service d'aide domestique	819 849-7716
Sico, Centre de peinture Daniel Laroche	819 849-4410
Station-service Daniel Boivin	819 835-5447
Suzanne Couture, comptable	819 835-9139
Veilleux mini-excavation	819 572-3806 819 835-0877
Yolande Lemire, conseillère en transfère de fermes	819 432-1936

Vous souhaitez avoir des informations sur la vie à Compton ou sur les rendez-vous à ne pas manquer? Venez vous informer sur: www.compton.ca

Ressourcerie des Frontières
177, rue Cutting, Coaticook, Qc
819 804-1018



Annoncez dans L'écho de Compton

L'écho est un journal lu, apprécié et conservé en tant que bottin pour Compton. En plus de la publicité publiée chaque mois, les annonceurs sont gratuitement inscrits dans le bottin mensuel en dernière page de L'écho et reçoivent gratuitement un exemplaire du journal s'ils sont de l'extérieur de Compton.

Les annonceurs trouvent dans L'écho un moyen privilégié de pénétrer ce marché de 3 000 habitants, fiers de leur municipalité et de leur journal.

Vous vivez à l'extérieur de Compton et désirez vous abonner à L'écho?

Contactez le 819 849-9423
echo@lilimagine.com

Rédactrice en chef

Lisette Proulx

Rédaction

Brigitte Robert

Collaborateurs, collaboratrices du mois

Alain Beaulieu

Corine Descampe

Jacques Leblond

Jean-Marc Lachance

Jonathan Garceau

Lise Poirier

Lisette Proulx

Patricia Langevin

Solange Masson

Infographie

Véronique Masson

Photos

Brigitte Robert

Lisette Proulx

MiliMyk

Révision

Sara Favreau-Perreault

GAGNANTS DE LI-GAGN-ONS du mois de septembre 2012

500 \$: Léonard Caron, Coaticook
Billet no 005

300 \$: Michelle Lessard, Compton
Billet no 167

200 \$: Barthélémy Veilleux, Compton
Billet no 158

100 \$: Danielle et Gaétan Couture
Compton, Billet no 185

75 \$: Lucien Bélanger, Coaticook
Billet no 173

Félicitations et bonne chance à tous pour les prochains tirages!



SERVICE DE TRANSPORT ADAPTÉ, COLLECTIF ET INTERURBAIN
RÉGION DE COATICOOK INC. Horaire des transports entre Coaticook et Sherbrooke

Coaticook Départs	Compton Brefs arrêts	Sherbrooke Retours
7h15	7h30	8h15
11h30	Brefs arrêts	12h15 lundi-mercredi-vendredi 12h45 mardi-jeudi
16h15 mardi-jeudi 16h30 lundi-mercredi-vendredi	16h30 16h45	17h30

La Coop
Compton

Unimat

Une équipe dévouée pour vous servir

PROMO SOUFFLEUSES

Modèles en promotion du 18 au 24 octobre



774-10-701 : 24"-208cc rég: 1002.00\$ **promo: 882.39\$**
774-10-704 : 30"-291cc rég: 1302.00\$ **promo: 996.99\$**
774-10-705 : 30"-414cc rég: 1603.00\$ **promo: 1278.99\$**



HALLOWEEN VOUS ÊTES INVITÉS À VENIR VOTER POUR LE PLUS BEAU COSTUME PARMIS LES EMPLOYÉS ALORS QUE CEUX-CI REMETTRONS DES BONBONS AUX ENFANTS QUI VIENDRONT DÉGUISÉS.

NOVEMBER: La Coop Compton participe à la lutte contre le cancer de la prostate et elle recueillera vos dons durant le mois de Novembre. Pour l'occasion, tous les hommes arboreront leur plus belle moustache !!!

BOOM!



**SUIVEZ-NOUS SUR
FACEBOOK**

Sonic

BESOIN DE PRODUITS PÉTROLIERS?
Contactez votre représentant M. Richard Bilodeau au 819 820-4256
et pour le propane Nathalie Provencher au 1-800-207-6642

La Coop
Compton

Vos représentants agricoles Jason Morse et
Gérald Boivin membres de l'équipe régionale de vente
dirigée par Olivier Gagnon pour mieux vous servir.
26, chemin Hatley, Compton
Tél.: 819 835-5411 Téléc.: 819 835-5412
courriel: compton@scacompton.com